

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

Кафедра прикладної лінгвістики

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної і
навчальної роботи та рекрутації,
проф. Гаврилюк С. В. _____

Протокол № __ від _____ 2017 р.

ПРОГРАМА

вибіркової навчальної дисципліни

Психолінгвістика

підготовки бакалавра

01 Освіта

0203 Гуманітарні науки

напряму підготовки 6.020303 Філологія

(Прикладна лінгвістика)

Програма навчальної дисципліни «Психолінгвістика» підготовки бакалаврів, 01 Освіта, 0203 Гуманітарні науки, напряму підготовки 6.020303 Філологія (Прикладна лінгвістика)

«1» вересня» 2017 р. – 9 с.

Розробник: к.філол.н., доцент кафедри прикладної лінгвістики
Засєкін С. В.

Рецензент: к.філол.н., доцент кафедри англійської філології Галапчук-Тарнавська О. М.

Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри прикладної лінгвістики

протокол № 1 від _____2017р.

Завідувач кафедри (Біскуб І. П.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № _ від _____2017 р.

Голова науково-методичної комісії факультету (Павлюк А. Б.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

© Засєкін С. В., 2017

ПСИХОЛІНГВІСТИКА

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	Напрямок підготовки 6. 020303 Філологія (Прикладна лінгвістика) бакалавр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 120 /4		Рік навчання 3
		Семестр 5
ІНДЗ: є		Лекції - 10
		Аудиторних 44 год.
		Самостійна робота 60 год.
		Лабораторні 44 год.
		Консультації 8 год.
		Тижневе 3 год
	Форма контролю: залік	

2. АНОТАЦІЯ КУРСУ

Метою викладання навчальної дисципліни «Психолінгвістика» є ознайомлення студентів з основними поняттями, ідеями та напрямками такої міждисциплінарної галузі, як психолінгвістика. Початок нового тисячоліття став свідком різкого зростання інтенсивності застосування методів ПЛ. Фахівці з прикладної лінгвістики мають володіти інструментарієм машинного перекладу, володіти теорією, розуміти переваги й вади різних підходів та моделей, усвідомлювати, на які головні проблеми наштовхується прикладний психолінгвіст під час аналізу текстів. Лінгвіст має бути досить кваліфікованим для того, щоб правильно застосувати методи прикладної ПЛ.

3. КОМПЕТЕНЦІЇ

Опанувавши курс «Психолінгвістика» студенти зможуть:

1. застосовувати теоретичні знання на практиці,
2. вільно користуватися методами сучасної ПЛ (семантичний диференціал, вільний асоціативний експеримент, контент- та інтент-аналіз, психолінгвістичний текстовий аналіз, семантичний радикал тощо),
3. визначати засоби сугестії та прийоми маніпулювання мовців) для досягнення поставленої мети – з'ясування ПЛ засобів комунікативного впливу на свідомість індивіда та мас.

4. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна складається з двох змістових модулів, які визначаються метою та змістом програми і відповідає кількості кредитів, передбачених навчальним планом на вивчення дисципліни протягом семестру.

Структура навчальної дисципліни подається у Таблиці 2.

Таблиця 2

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Лабор.	Сам. роб.	Конс.
Змістовий модуль 1. PL Theories and Methods					
Тема 1. PL history. Basic concepts.	12	2	4	6	
Тема 2. Methods of PL research.	16	2	6	6	2
Тема 3. Kinds of knowledge	12	2	4	6	
Тема 4. Perception, comprehension, production of discourse	14	2	4	6	2
Змістовий модуль 2. Applied PL					
Тема 5. NL as a branch of PL .	18	2	6	8	2
Тема 6. PathoPL	18		6	10	2
Тема 7. Bilingualism	18		8	10	
Тема 8. Applied aspects of PL	12		4	8	
Всього годин:	120	10	42	60	8

5.ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ТА ІНДИВІДУАЛЬНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

На самостійне опрацювання з подальшим обговоренням під час консультацій пропонуються такі питання:

1. PL history: behaviorism.
2. PL history: N. Chomsky
3. PL computerized methods: LIWC, Textanz.
4. Lie detector SDL Trados CAT tool.
5. Osgood's Semantic Differential.
6. Ukrainian PLs.
7. Connectionism.
8. Cognitivism (symbolism)
9. PL means of manipulating human consciousness .

Для підготовки індивідуального науково-дослідного завдання студент повинен обрати один англomовний виступ будь-якої відомої суспільної чи політичної особи обсягом щонайменше 2 тис. др. знаків і здійснити його контент-аналіз.

1. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне тестування має на меті перевірку рівня знань студента при виконанні різного виду завдань. Під час вивчення курсу «Психолінгвістика» студент виконує такі види робіт: вивчення теоретичного та практичного матеріалу (на лабораторних заняттях та самостійно, включаючи підготовку індивідуального завдання), написання

залікового тесту. Відсутність студента на заліковій роботі оцінюється у «0» балів. Повторне написання залікової роботи можливе лише за наявності офіційного документу, який підтверджує відсутність студента.

Рівень знань студента оцінюється в балах, фіксується в журналі після вивчення змістового модуля. Підсумкова оцінка за національною шкалою за семестр заноситься в заліково-екзаменаційну відомість.

Усі види навчальної діяльності студента оцінюються певною кількістю балів. Підсумковий контроль у 5 семестрі здійснюється у формі заліку. Сумарна кількість балів, яку студент отримує при засвоєнні курсу визначає його підсумкову оцінку, яка відповідає: зараховано / незараховано (з можливістю повторного складання).

Дисципліна складається з двох змістових модулів та її вивчення передбачає виконання ІНДЗ. Підсумкова оцінка за 100-бальною шкалою складається із сумарної кількості балів за:

2. поточне оцінювання змістового модуля (максимум 40 балів);
3. індивідуальне завдання (максимум 20 балів);
4. заліковий тест (максимум 40 балів).

Таблиця 3

Поточний контроль (мах - 50 балів)				Індивідуальне домашнє завдання (мах – 10 балів)	Підсумковий контроль (мах – 40 балів)	Загальна кількість (мах – 100 балів)
Модуль 1				Модуль 2	Модуль 3	
Змістовий Модуль 1						
T1	T2	T3	T4			
5	5	5	5			
Змістовий Модуль 2					Заліковий тест	
T5	T6	T7	T8	20	40	100
5	5	5	5			

Шкала оцінювання

Таблиця 4

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка	
	для екзамену	для заліку
90 – 100	Відмінно	Зараховано
82 – 89	Дуже добре	
75 – 81	Добре	
67 -74	Задовільно	

60 – 66	Достатньо	
1 – 59	Незадовільно	Незараховано (з можливістю повторного складання)

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Белянин В.П. Психолінгвістика / В. П. Белянин. – М.: Флінта, 2008.
2. Засекіна Л.В. Вступ до психолінгвістики : навч. посіб. [для студ. вищ. навч. закл.] / Засекіна Л. В., Засекін С. В. – Острог: Нац. ун-т «Острозька академія», 2002. – 168 с.
3. Засекіна Л.В., Засекін С.В. Психолінгвістична діагностика : навч. посіб. [для студ. вищ. навч. закл.] / Засекіна Л. В., Засекін С. В. – Луцьк: РВВ «Вежа», 2008. – 188 с.
4. Засекін С.В. Нейролінгвістика сьогодення: теорія і практика / С. В. Засекін // Людина. Комп'ютер. Комунікація. Зб. наук. статей. – Львів: НУ "Львівська політехніка", 2010.
5. Воробйова Л. М. Психолінгвістичний глосарій / Л. М. Воробйова. – 2-ге вид., доп. – Рівне : Волин. обереги, 2011. – 128 с.
6. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: напрями та проблеми [Підручник] / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля-К, 2008.
7. Cairns H. Psycholinguistics: An Introduction / H. Cairns. – Austin : Pro-ed, 1999. – 226 p.
8. Garson, J. Connectionism. In: Stanford Encyclopedia of Philosophy / J. Garson. Stanford: Stanford University, 2010. – Document HTML. – Режим доступу: <http://plato.stanford.edu/entries/connectionism/>
9. Harley T. The Psychology of Language. From Data to Theory / T. Harley. – N. Y. : Psychology Press, 2008. – 602 p.
10. Levelt W. Formal grammars in linguistics and psycholinguistics. Vol. I, An introduction to the theory of formal languages and automata / W. J. M. Levelt. – Paris: Mouton. – 143 p.
11. Lopez-Garcia A. The Neural Basis of Language / A. Lopez-Garcia. – Muenchen : Lincom Europa, 2007. – 128 p.
12. McNeill D. Psycholinguistics: A New Approach / D. McNeill. – N. Y. : Harper & Row, 1987. – 290 p.
13. Osgood Ch. The measurement of meaning / Ch. Osgood, G. Suci, P. Tannenbaum. – Urbana : University of Illinois Press, 1975. – 346 p.
14. Sperry R. Hemisphere disconnection and unity in conscious awareness / R. Sperry // American Psychologist. – 1968. – Vol. 23 (10). – P. 723–733.
15. Steinberg D. Psycholinguistics. Language, Mind, and World / D. Steinberg. – L. ; N.Y. : Longman, 1982. – 240 p.
16. Sternberg R. J. Cognitive Psychology / R. Sternberg. – Fort Worth : Wadsworth Publishing, 2002. – 624 p.
17. <http://uk.wikipedia.org/wiki/Двомовність>
18. http://en.wikipedia.org/wiki/Semantic_differential
19. http://ru.wikipedia.org/wiki/Ассоциативный_эксперимент
20. http://en.wikipedia.org/wiki/Content_analysis

21. Searle, J. Chomsky's Revolution in Linguistics / J. Searle. – [Electronic resource]. – Access mode: <http://www.chomsky.info/onchomsky/19720629.htm>
22. Slama-Czacu T. Psycholinguistics, where to in the 21st century? / T. Slama-Czacu // Challenging Tasks for Psycholinguistics in the New Century / J. Arabski, ed. – Katowice : University of Silesia, 2007. – P. 77–85.
23. Taylor I. Introduction to Psycholinguistics / I. Taylor. – N. Y. : Holt, Reinhart and Winston, 1976. – 434 p.
24. Thagard P. The Brain and the Meaning of Life / P. Thagard. – Princeton : Princeton University Press, 2010. – 274 p.
25. The New Psychology of Language / M. Tomasello, ed. – Mahwah : Lawrence Erlbaum, 1998. – 292 p.

8. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЗАЛІКУ

1. PL as a science. Its object, subject matter, aim and objectives.
2. History of Psycholinguistics.
3. Psycholinguistics of the 1st generation (Ch. Osgood).
4. Psycholinguistics of the 2nd generation (N. Chomsky and the 'Chomskyan revolution' in Linguistics).
5. Linguistic consciousness and linguistic picture of the world.
6. Linguistic personality and his/her components.
7. Kinds of knowledge.
8. Language/linguistic knowledge (declarative vs. procedural).
9. Encyclopedic and inferential knowledge.
10. Knowledge representation structures (frame, schema, schemata).
11. Knowledge representation structures (scenario, script).
12. Memory as a system of knowledge representation.
13. Genetic and innate memory.
14. Logical, verbal memory.
15. Short-term *and* long-term memory.
16. Linguistic memory.
17. Mental lexicon.
18. Conceptual system.
19. General features of human perception.
20. Levels of information perception.
21. Figure-ground distinction in human perception.
22. Old and new information/ theme and rheme / topic and comment.
23. Types of information (procedural vs. conceptual).
24. Models and stages of speech/ text comprehension (interpretation).
25. Human background (experience) in text comprehension.
26. Stages of speech/text generation.
27. Children's language acquisition in ontogenesis.
28. Language areas in human brain. Functional asymmetry of human cerebral hemispheres.
29. Bilingualism and foreign language acquisition.
30. Neurolinguistic approach to human language. Model of symbolism (cognitivism).
31. Model of connectionism in neuroscience.
32. Electrophysiological methods of neurolinguistic research.
33. Haemodynamic methods of neurolinguistic research.
34. Method of Semantic Radical and its procedure.
35. Method of Semantic Differential and its procedure.
36. Free associative test and its procedure.
37. Intent analysis and its procedure.
38. Content analysis and its procedure.
39. Psycholinguistic text analysis and its procedure.
40. Speech and language disorders.
41. Abnormal speech.
42. Broca's aphasia.
43. Wernicke's aphasia.
44. Speech disorders (defects).
45. Psycholinguistic means of suggestion.
46. Kinds of information.
47. Channels of human perception of information.
48. Areas of Applied Psycholinguistics.

49. Psycholinguistic markers of false statements.
50. Psycholinguistic analysis of handwriting (psycho-graphology).